

Deze bijzondere vergoeding wordt in aanmerking genomen voor het berekenen van de betoelaagbare personeelskost in de dagprijs 1992.

Art. 2. Voor het beoordelen van de in artikel 1 genoemde prestaties wordt uitgegaan van de referentieperiode die loopt van 1 januari 1991 tot 31 december 1991.

Er wordt geen vermindering toegepast voor ziekteverlof, zwangerschapsverlof, jaarlijks verlof, arbeidsongeval, vormingsverlof, verlof voor adoptie en pleegvoogdij, syndicaal verlof of politiek verlof.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1991.

Brussel, 11 oktober 1991.

J. LENSSENS

TRADUCTION

F. 92 — 51

11 OCTOBRE 1991. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 42, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 mai 1991 fixant les conditions d'agrément et les normes en matière de subsides pour les institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

Vu les décrets relatifs à l'assistance spéciale à la jeunesse, coordonnés le 4 avril 1990, notamment l'article 36;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 mai 1991 fixant les conditions d'agrément et les normes en matière de subsides pour les institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse, tel que modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 2 août 1991, notamment l'article 42;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 22 février 1989 portant délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand du 3 mai 1989 et 21 mars 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié la dernière fois par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif de fixer d'urgence, pour le secteur de l'assistance spéciale à la jeunesse, les modalités d'exécution relatives à l'octroi d'un montant correspondant au montant des chèques-repas accordés aux membres du personnel des services de l'Exécutif flamand,

Arrête :

Article 1er. Conformément aux dispositions réglant l'octroi des chèques-repas aux membres du personnel des services de l'Exécutif flamand, les frais de personnel subsidiaires sont fixés à un montant de 3 000 F par prestation à temps plein pour l'allocation d'une indemnité spéciale ou un avantage spécial.

Ce montant sera diminué proportionnellement pour des prestations à temps partiel ou réduites.

Cette indemnité spéciale sera prise en compte pour le calcul des frais de personnel subsidiaires dans le prix de journée 1992.

Art. 2. La période de référence prise en considération pour l'évaluation des prestations visées à l'article 1er, est celle située entre le 1er janvier 1991 et le 31 décembre 1991.

Aucune réduction n'est appliquée pour congé de maladie, congé de maternité, congé annuel, accident de travail, congé de formation, congé d'adoption et de tutelle, congé syndical ou politique.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er novembre 1991.

Bruxelles, le 11 octobre 1991.

J. LENSSENS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 92 — 52

[S-C — 27576]

14 NOVEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon relatif à la perception de la taxe sur les déchets en Région wallonne

L'Exécutif régional wallon,

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, notamment les articles 17, 18, § 2, 21 à 24, 26, 29 et 30;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 octobre 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du Logement et du Ministre du Budget, des Finances et du Transport;

Arrête :

Article 1er. Les fonctionnaires visés à l'article 17 du décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne sont :

- 1° le fonctionnaire qui dirige l'Office régional wallon des déchets pour :
- a) l'établissement des rôles en vue de l'exécution de l'article 23, § 1er, du décret du 25 juillet 1991;
 - b) la réception de la déclaration visée à l'article 20, § 1er, alinéa 1er, du décret du 25 juillet 1991, le contrôle et la rectification de cette déclaration en vertu de l'article 21 du décret du 25 juillet 1991;
 - c) la taxation d'office visée à l'article 22 du décret du 25 juillet 1991;
 - d) la rédaction des procès-verbaux visés à l'article 24 du décret du 25 juillet 1991;
- 2° l'inspecteur général de la division de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne pour :
- a) l'établissement des rôles en exécution de l'article 18, § 2, alinéa 2, du décret du 25 juillet 1991;
 - b) rendre exécutoire les rôles en vue de l'exécution des articles 18, § 2, alinéa 2, et 23, § 1er, du décret du 25 juillet 1991;
 - c) la notification des avertissements-extraits de rôle en exécution des articles 18, § 2, alinéa 4, et 23, § 1er, du décret du 25 juillet 1991.

Art. 2, § 1er. Les fonctionnaires visés à l'article 29 du décret du 25 juillet 1991 sont le fonctionnaire qui dirige l'Office régional wallon des déchets et l'inspecteur général de la division de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne.

Ils se réunissent en collège à l'initiative de l'un des deux fonctionnaires.

§ 2. Le fonctionnaire visé à l'article 30, § 1er, alinéa 2, du décret du 25 juillet 1991 est l'inspecteur général de la division de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne.

§ 3. Le receveur visé aux articles 30 et 31 du décret du 25 juillet 1991 est le receveur des taxes et redevances de la division de la trésorerie du Ministère de la Région wallonne.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1992.

Art. 4. Le Ministre de la Région wallonne ayant l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 novembre 1991.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre du Budget, des Finances et du Transport pour la Région wallonne,

A. DALEM

Le Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement
et du Logement pour la Région wallonne,

G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 92 — 52

[C — 27576]

14. NOVEMBER 1991. — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive
über die Erhebung der Abfallabgaben in der Wallonischen Region

Aufgrund des Dekrets vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung der Abfälle in der Wallonischen Region, insbesondere der Artikeln 17, 18, § 2, 21 bis 24, 26, 29 und 30;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts, abgegeben am 28. Oktober 1991;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der Umwelt und des Wohnungswesens und des Ministers des Haushalts, der Finanzen und des Transportwesens,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Die in Artikel 17 des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnten Beamten sind :

- 1° der Beamte, der das Wallonische Regionale Amt für Abfälle leitet, für :
- a) die Aufstellung der Heberollen in Durchführung des Artikels 23 § 1 des Dekrets vom 25. Juli 1991;
 - b) den Empfang der in Artikel 20 § 1. Absatz des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnten Erklärung, die Kontrolle und die Berichtigung dieser Erklärung aufgrund des Artikels 21 des Dekrets vom 25. Juli 1991;
 - c) die in Artikel 22 des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnte Veranlagung von Amtswegen;
 - d) das Verfassen der in Artikel 24 des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnten Protokolle;
- 2° der Generalinspektor der Abteilung für die Finanzverwaltung des Ministeriums der Wallonischen Region für :
- a) die Aufstellung der Heberollen in Durchführung des Artikels 18 § 2. Absatz des Dekrets vom 25. Juli 1991;
 - b) die Erklärung als vollstreckbar der Heberollen zwecks der Durchführung der Artikel 18 § 2 Absatz 2 und 23 § 1 des Dekrets vom 25. Juli 1991;

c) die Mitteilug der Veranlagungsbescheide in Durchführung der Artikel 18 § 2 Absatz 4 und 23 § 1 des Dekrets vom 25. Juli 1991.

Art. 2. § 1. Die in Artikel 29 des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnten Beamten sind der Beamte, der das Wallonische Regionale Amt für Abfälle leitet und der Generalinspektor der Abteilung für die Finanzverwaltung des Ministeriums der Wallonischen Region.

Sie versammeln sich kollegial auf Bestreben von einem der zwei Beamten.

§ 2. Der in Artikel 30 § 1 Absatz 2 des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnte Beamte ist der Generalinspektor der Abteilung für die Finanzverwaltung des Ministeriums der Wallonischen Region.

§ 3. Der in den Artikel 30 und 31 des Dekrets vom 25. Juli 1991 erwähnte Einnahmer ist der Einnahmer der Steuer und der Gebühre der Abteilung für die Finanzverwaltung des Ministeriums der Wallonischen Region.

Art. 3. Der vorliegende Erlaß tritt am 1. Januar 1992 in Kraft.

Art. 4. Der Minister der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Umwelt gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. November 1991.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und dem regionalen öffentlichen Dienst,

B. ANSELME

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und des Transportwesens für die Wallonische Region,

A. DALEM

Der Minister der Landwirtschaft,
der Umwelt und des Wohnungswesens für die Wallonische Region,

G. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 92 — 52

[S-C — 27576]

14 NOVEMBER 1991. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve betreffende de inning van de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op het decreet van 25 juli 1991 met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest, inzonderheid op de artikelen 17, 18, § 2, 21 tot 24, 28, 29 en 30;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 28 oktober 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting en van de Minister van Begroting, Financiën en Vervoer,

Besluit :

Artikel 1. De ambtenaren bedoeld in artikel 17 van het decreet van 25 juli 1991 met betrekking tot de belasting op de afvalstoffen in het Waalse Gewest zijn :

1° de ambtenaar die aan het hoofd van de « Office régional wallon des Déchets » staat voor :

a) het opmaken van de kohieren met het oog op de uitvoering van artikel 23, § 1, van het decreet van 25 juli 1991;

b) de ontvangst van de in artikel 20, § 1, alinea 1, van het decreet van 25 juli 1991 bedoelde aangifte, de controle en de rectificatie van deze aangifte krachtens artikel 21 van het decreet van 25 juli 1991;

c) de in artikel 22 van het decreet van 25 juli 1991 bedoelde ambtshalve aanslag;

d) het opmaken van de in artikel 24 van het decreet van 25 juli 1992 bedoelde processen-verbaal;

2° de inspecteur-generaal van de « division de la Trésorerie » (afdeling thesaurie) van het Ministerie van het Waalse Gewest voor :

a) het opmaken van de kohieren in uitvoering van artikel 18, § 2, alinea 2, van het decreet van 25 juli 1991;

b) de kohieren uitvoerbaar te maken met het oog op de uitvoering van de artikelen 18, § 2, alinea 2, en 23, § 1, van het decreet van 25 juli 1991;

c) de bekendmaking van het aanslagbiljet in uitvoering van de artikelen 18, § 2, alinea 4, en 23, § 1, van het decreet van 25 juli 1991.

Art. 2. § 1. De in artikel 29 van het decreet van 25 juli 1991 bedoelde ambtenaren zijn de ambtenaar die aan het hoofd van de « Office régional wallon des Déchets » staat en de inspecteur-generaal van de « division trésorerie » (afdeling thesaurie) van het Ministerie van het Waalse Gewest.

Zij komen collegiaal bijeen op initiatief van één van de twee ambtenaren

§ 2. De in artikel 30, § 1, alinea 2, van het decreet van 25 juli 1991 bedoelde ambtenaar is de inspecteur-generaal van de « division trésorerie » (afdeling thesaurie) van het Ministerie van het Waalse Gewest.

§ 3. De in de artikelen 30 en 31 van het decreet van 25 juli 1991 bedoelde ontvanger is de ontvanger der belastingen en retributies van de « division trésorerie » (afdeling thesaurie) van het Ministerie van het Waalse Gewest.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1992.

Art. 4. De Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid het Leefmilieu behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 november 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve, belast met Economie,
K.M.O.'s en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Begroting, Financiën en Vervoer voor het Waalse Gewest,

A. DALEM

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,

G. LUTGEN

F. 92 — 53

[C — 27577]

**20 NOVEMBRE 1991. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon
portant dissolution de la Cellule chargée de seconder l'Administration régionale en matière de déchets**

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 12 mars 1987 portant création d'une cellule chargée de seconder l'Administration régionale en matière de déchets, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 avril 1987;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale et du Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du Logement pour la Région wallonne,

Arrête :

Article 1er. La Cellule chargée de seconder l'Administration régionale en matière de déchets est dissoute.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 7 mars 1990.

Art. 3. Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon, ayant la Fonction publique régionale dans ses attributions, et le Ministre ayant l'Environnement dans ses attributions, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 20 novembre 1991.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre de l'Agriculture, de l'Environnement et du
Logement pour la Région wallonne,

G. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

D. 92 — 53

[C — 27577]

**20. NOVEMBER 1991. — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive zur Auflösung der Zelle,
die beauftragt ist, der Regionalen Verwaltung in Sachen Abfälle beizustehen**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 87, abgeändert durch das Sondergesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 12. März 1987 zur Schaffung einer Zelle, die beauftragt ist, der Regionalen Verwaltung in Sachen Abfälle beizustehen, abgeändert durch den Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. April 1987;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates;

Auf Vorschlag des Ministers-Vorsitzenden der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit der Wirtschaft, den K.M.B. und dem regionalen öffentlichen Dienst und des Ministers der Landwirtschaft, der Umwelt und des Wohnungswesens für die Wallonische Region,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

Artikel 1. Die Zelle, die beauftragt ist, der Regionalen Verwaltung in Sachen Abfälle beizustehen, wird aufgelöst.

Art. 2. Der vorliegende Erlaß tritt am 7. März 1990 in Kraft.